

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 24: Recycling-Beton

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Wasser: Jeder Tropfen zählt

Wir sind ein bedeutendes Ingenieurbüro auf dem Gebiet der Wasserversorgung mit internationaler Geschäftstätigkeit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir mehrere selbständige, belastbare und kreative

## Dipl. ETH Maschinen-, Umwelt- oder Bau- ingenieure

für nationale und internationale Projektbearbeitung.

Die Hauptaufgaben bestehen in der Planung und in Ausführungsstudien von Anlagebau im Wasserbereich.

Von Vorteil sind:

- Mind. 2 Jahre Berufserfahrung als dipl. Ing. ETH, vorzugsweise in einem Ingenieurbüro
- Teamorientiert, zielbewusst, logisch denkend
- Sprachen D + E sehr gut (mündlich + schriftlich)
- Kurze Reisen ins Ausland möglich

Fühlen Sie sich angesprochen? Prima! Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

IB GROMBACH & CO. AG  
Personalabteilung  
Industriestrasse 2A, 8604 Volketswil  
E-Mail: [ibg@ibgrombach.com](mailto:ibg@ibgrombach.com)



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

## GRAUBÜNDEN

Die Kantonale Verwaltung – eine moderne Arbeitgeberin für motivierte Mitarbeitende wie Sie.

### Bauberater/-in bei der Denkmalpflege

Amt für Kultur / Denkmalpflege  
Loestrasse 14  
7000 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Sie betreuen selbstständig Restaurierungsprojekte in einem Gebiet des Kantons Graubünden. Sie beurteilen Baugesuche, beraten Bauherrschaften und Gemeinden und bearbeiten Subventionsgesuche. Zudem verfassen Sie Stellungnahmen zuhanden von Ämtern und Gemeinden bezüglich Ortsplanungen, Um-, Neu-, und Strassenbauprojekten etc. Sie wirken in der Öffentlichkeitsarbeit mit.

**Ihr Profil:** Sie haben ein Studium der Architektur oder der Kunstgeschichte abgeschlossen und weisen Berufserfahrung im Bereich Architekturgeschichte oder Denkmalpflege vor. Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in Deutsch sind erforderlich, Kenntnisse einer weiteren Kantonssprache sind erwünscht. Strukturiertes und pragmatisches Arbeiten, Teamfähigkeit und Initiative runden Ihr Profil ab.

**Arbeitsumfang:** 70%

**Arbeitsbeginn:** 1. Oktober 2010 oder nach Vereinbarung

**Arbeitsort:** Chur

**Anmeldefrist:** 21. Juni 2010

**Kontaktperson:** Marcus Casutt, Telefon 081 257 27 91, [marcus.casutt@dpg.gr.ch](mailto:marcus.casutt@dpg.gr.ch)

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.



Wir sind ein modernes und privatwirtschaftlich geführtes Transportunternehmen. Mit mehr als 210 km Tram- und Buslinien befördern wir jährlich über 46 Millionen Fahrgäste. Wettbewerbsfähigkeit und kundenorientiertes Handeln stehen im Mittelpunkt.

Für die Abteilung Infrastruktur in Oberwil suchen wir  
einen /eine selbständigen und initiativen

## Ingenieur / Ingenieurin FH



Als Elektro- oder Bauingenieur mit Interesse und Projekterfahrung des anderen Fachgebietes bearbeiten Sie selbständig Bauvorhaben in den Bereichen Sicherungsanlagen, Stromversorgung, Gleistechnik sowie Hoch- und Tiefbauarbeiten. Sie sind eine kommunikative Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und Ausdauer,

die sich durch Selbständigkeit und Einsatzfreude auszeichnet. Nach erfolgreicher Einarbeitungszeit übernehmen Sie die Verantwortung für einzelne Teilbereiche und Projekte. Es erwartet Sie eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit in einer Organisation mit kurzen Entscheidungswegen.

Reto Rotzler, Leiter Infrastruktur, steht Ihnen für weitere Auskünfte, Tel. 061 406 11 11, gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an **BLT Baselland Transport AG**, Personalabteilung, Grenzweg 1, 4104 Oberwil.

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Partner in der Geschäftsleitung gesucht

Unsere Auftraggeberin ist ein erfolgreiches und innovatives Ingenieurbüro im Raum **Nordostschweiz** mit fachlichen Schwerpunkten im Allgemeinen Tiefbau, in allen Bereichen des Hochbaus und in der Katasterbearbeitung. Das Unternehmen beschäftigt derzeit ca. 25 Mitarbeitende an zwei Standorten. Im Rahmen der bevorstehenden Pensionierung eines Geschäftsleitungsmitgliedes möchte das Büro seine Position im Bereich Geomatik / GIS weiter aus- und aufbauen. Aus diesem Grund suchen wir eine integere und unternehmerisch denkende Führungspersönlichkeit als

## Leiter GIS / Geomatik

### Mitglied der Geschäftsleitung

Der dynamische Fachbereich mit mehreren Mitarbeitenden soll einer fachkompetenten und strategisch orientierten Führungsperson

#### Knellwolf + Partner AG

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich | T 044 3114160 | F 044 3114169  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

übergeben werden. Die bestehenden Mandate der verschiedenen Gemeinden dienen als Grundlage zum weiteren Auf- und Ausbau des GIS-Bereiches. Diese Kernaufgabe bildet ca. 60% des Aufgabenspektrums. Weiter soll der zukünftige Stelleninhaber als eines der vier Geschäftsleitungsmitglieder auch die operative Leitung des Hauptsitzes mit ca. 15 Mitarbeitenden übernehmen.

Ein Kandidat soll idealerweise eine Ausbildung als **Vermessungs-Bau- oder Kulturingenieur ETH/FH** mitbringen. Breite Erfahrung im GIS-Sektor ist unabdingbar. Gesucht wird ein generalistisch und strategisch orientierter Ingenieur, der mithilft, das traditionelle Büro mittels Unternehmergeist erfolgreich in die Zukunft zu führen. Das Idealalter liegt zwischen 35 und 50 Jahren.

Sind Sie bereit für den nächsten Schritt in der Unternehmensführung? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen oder senden Sie uns Ihre Unterlagen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

# TEC21

Die Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt

BESTELLEN SIE JETZT IHR SCHNUPPER-ABO

WWW.TEC21.CH

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

## Dipl. Architekt/in

Sie entwerfen gerne selbstständig oder im Team und arbeiten gerne auch bei der Umsetzung von spannenden Projekten und Entwürfen mit.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima sowie modernste Infrastrukturen in unseren Büros in Altdorf und Luzern. Interessiert? Dann rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

#### HTS Architekten + Partner AG

04, Hellgasse 23 6460 Altdorf  
info@hts-architekten.ch T 041 871 03 34

## STELLENINSERATE | 41

### Dipl. Bauing. ETH sucht Herausforderung

35-40 jähriger dipl. Bauing. ETH mit NDS Betriebswirtschaft, langjähriger Erfahrung als Projektleiter Tiefbau und GL-Mitglied in Ingenieurbüro...

...sucht Führungsfunktion in Ingenieurbüro oder auf Auftraggeberseite, vorzugsweise im Bereich Tiefbau im Raum Nordostschweiz.

Kontakt: suche.herausforderung@gmx.ch

#### Bona+Fischer Ingenieurbüro AG, Winterthur

## BAUINGENIEUR ETH/FH

Für unsere interessanten Aufgaben im konstruktiven Ingenieur-Hochbau suchen wir einen motivierten Mitarbeiter als Projektleiter, der interessiert ist, sich in einem gut harmonisierenden Team kreativ einzubringen. Berufserfahrung ist erwünscht, aber nicht Bedingung.

Ihre Kontaktaufnahme per Mail würde mich sehr freuen.

Kontakt: Markus Fischer: fischer@bonafischer.ch  
Unser Büro: www.bonafischer.ch

Die Burckhardt+Partner AG ist ein führendes Architektur- und Generalplanungs-Unternehmen.

Für unsere Projekte in Ausführung suchen wir eine engagierte und qualifizierte als

## Dipl. Architekt ETH oder FH (w/m)

Sie haben eine fundierte Fachausbildung als Architekt/in abgeschlossen und einige Jahre Erfahrung in der Ausführungsplanung und Umsetzung von Projekten. Ebenfalls sind Sie vertraut im Umgang mit Behörden und verfügen über Erfahrung in der Führung von Fachplanern.

Wir setzen voraus, dass Sie mit den heutigen technischen Hilfsmitteln vertraut sind. Hohe Qualitätsansprüche, Belastbarkeit und gute Kommunikationsfähigkeiten gehören ebenfalls zu Ihren Stärken.

Es erwartet Sie eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Entwicklungspotenzial.

Eintritt nach Vereinbarung.

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an  
Herr Sandro Ambrosi.

[www.burckhardtpartner.ch](http://www.burckhardtpartner.ch)

**Burckhardt+Partner AG**  
Architekten Generalplaner  
Basel Bern Genf Lausanne Zürich

Laupenstrasse 18A  
CH 3001 Bern  
Telefon +41 31 335 21 11\*  
Fax +41 31 335 21 55\*

burckhardtpartner bern



### Einwohnergemeinde Cham

Cham, die attraktive Gemeinde am Zugersee mit rund 15 000 Einwohnenden sowie einer dienstleistungsorientierten Verwaltung, sucht per 1. September 2010 oder nach Vereinbarung für die Abteilung Planung und Hochbau eine/n projekterfahrene/n

### Architektin/ Architekten (100%)

#### Ihre Aufgaben

- Betreuung eines namhaften Teils der Liegenschaften des vielseitigen gemeindlichen Portefeuilles, aktive und konsequente Wahrnehmung der Bauherrenfunktion
- Bewirtschaftung unserer Immobilien nach gesamtheitlichen Grundsätzen
- Projektleitung bei Unterhalts- und Sanierungsarbeiten, Um- und Neubauten (baulich, organisatorisch und budgetmässig)
- Erstellen der Budgets und Investitionsplanung
- Führungsaufgaben (Hauswart)
- Spezialaufgaben für die Gemeinde sowie innerhalb der Abteilung

#### Unser Angebot

- Verantwortungsvolle, eigenständige und vielseitige Tätigkeit in einem motivierten, professionellen und hilfsbereiten Team mit guter Zusammenarbeitskultur
- Gute Einarbeitung
- Zeitgemässe und fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbarer Arbeitsplatz im Zentrum von Cham

#### Ihr Profil

- Architektin/Architekt FH/ETH mit Erfahrung in der Projektleitung und im Bewirtschaften von Immobilien
- Sehr gute Organisations- und Verhandlungskompetenzen, auch mit grösseren Arbeitsgruppen
- Führungserfahrung (in Projekten und personell), Kenntnisse im Submissions- und im Mietrecht
- Kundenorientiertes Auftreten, sehr gute mündliche und schriftliche Kommunikation
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität

Haben wir Ihre Neugier geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftlichen Unterlagen bis zum 25. Juni 2010 an die Gemeindeverwaltung Cham, Zentrale Dienste, Postfach 265, 6330 Cham 1. Für Auskünfte stehen Ihnen Erich Staub, Leiter Planung und Hochbau (Telefon 041 723 87 51, [erich.staub@cham.ch](mailto:erich.staub@cham.ch)), und Susan Amrhein, heutige Stelleninhaberin (Telefon 041 723 87 53, [susan.amrhein@cham.ch](mailto:susan.amrhein@cham.ch)) gerne zur Verfügung. Informationen zur Gemeinde finden Sie auch auf [www.cham.ch](http://www.cham.ch).

## frey|gnehm

Die Frey+Gnehm Olten AG ist ein erfolgreiches Ingenieurbüro mittlerer Grösse mit einem breiten und interessanten Auftragspektrum. Als StellvertreterIn des Geschäftsführers Tiefbau, Raumplanung und Umweltschutz suchen wir eine/n

### dipl. BauingenieurIn ETH/FH oder dipl. Kulturingenieurln ETH

als ProjektleiterIn für die qualitäts-, kosten- und termingerechte Bearbeitung anspruchsvoller Projekte. Ein künftiger Eintritt in die erweiterte Geschäftsleitung ist möglich.

Wir erwarten mehrjährige Projekterfahrung und konzeptionelles, ingenieurmässiges Denken, solides Fachwissen, Flexibilität, Einsatzbereitschaft und Selbständigkeit.

Wir bieten eine abwechslungsreiche und ausbaufähige Stelle in einem kollegialen Team von motivierten Fachleuten und eine moderne Büroinfrastruktur im Zentrum von Olten.

Sind Sie interessiert? Dann kontaktieren Sie Thomas Sutter ([th.sutter@frey-gnehm.ch](mailto:th.sutter@frey-gnehm.ch), Telefon 062 206 24 33) für weitere Auskünfte, und schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, welche wir vertraulich behandeln, an die folgende Adresse:

Geschäftsleitung der Frey+Gnehm Olten AG  
Leberngasse 1, Postfach, 4603 Olten [www.frey-gnehm.ch](http://www.frey-gnehm.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### Hochbauzeichner/in

Sie arbeiten gerne selbstständig oder im Team und verfügen über einige Jahre Berufserfahrung.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima sowie modernste Infrastrukturen in unseren Büros in Altdorf und Luzern. Interessiert? Dann rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

#### HTS Architekten + Partner AG

04, Helligasse 23 6460 Altdorf  
info@hts-architekten.ch T 041 871 03 34

### atelier 10:8 gmbh

Für die Ausführungsplanung an verschiedenen Projekten suchen wir:

#### Architektin/Architekten ETH/FH

- abgeschlossenes Architekturstudium
- Engagement, Selbständigkeit und Sorgfalt
- Interesse und Freude am räumlichen Denken

Für die Projektentwicklung/Projektleistungsassistenz in einem regionalen Infrastrukturprojekt suchen wir

#### Architektin/Architekten ETH/FH

- 2-3 Berufserfahrung
- Freude an Kommunikation und Arbeit im fachübergreifenden Team
- Interesse an der Arbeit im städtebaulichen Masstab

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen per mail Frau Katrin Schubiger ([kas@10zu8.ch](mailto:kas@10zu8.ch)) zuzustellen.

atelier 10:8 gmbh, Scheffelstrasse 3, 8037 Zürich, [www.10zu8.ch](http://www.10zu8.ch)



Mein Auftraggeber gehört zu den führenden Ingenieur- und Beratungsunternehmen in der Schweiz. Für die Ausführung von Tunnel-Grossprojekten in der Schweiz und im Ausland suchen wir eine initiative und unternehmerische Persönlichkeit als

## Chefbauleiter Tunnelbau (m/w)

**Ihre Aufgaben:** Sie engagieren sich zielgerichtet und kundenorientiert in der **Leitung und Koordination von grossen Projekten im Tunnelbau** und stimmen die Anliegen von Bauherrschaft und Bauunternehmern aufeinander ab. Ihre fundierte Berufs- und ausgewiesene praktische Erfahrung als Bauleiter oder Chefbauleiter sowie in der Mitarbeiterführung können Sie täglich unter Beweis stellen. Den anspruchsvollen Koordinationsaufgaben zwischen allen involvierten Stellen fühlen Sie sich aufgrund Ihrer bisherigen Tätigkeiten, Ihres sicheren Auftretes und Ihrer Durchsetzungsfähigkeit gewachsen.

**Ihr Profil:** Sie sind eine leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit einem Abschluss als **dipl. Bauingenieur /-in und haben mehrere Jahre Erfahrung in der Planung und Realisierung von Tunnelbauprojekten**. Sie arbeiten vorausschauend und sind belastbar. Ihr Team führen Sie verantwortungsbewusst und ergebnisorientiert. Ihr guter mündlicher und schriftlicher Ausdruck in Deutsch und idealerweise in Englisch runden Ihr Profil ab.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante fachliche und unternehmerische Herausforderung für die Gestaltung und den weiteren Ausbau Ihrer Verantwortung im Tunnelbau. Sie erhalten die Chance, in einem vielseitigen und fortschrittlichen Unternehmen mit motivierten Teams anspruchsvolle und interessante Mandate in einem attraktiven Arbeitsumfeld selbständig zum Erfolg zu führen. **Ihr Arbeitsort liegt im Grossraum Zürich.**

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre Bewerbung in der von Ihnen gewählten Form an den Beauftragten **Kurt W. Weirich**, Dipl. Ing. ETH, WeiRich Consulting & Coaching, CH-6060 Sarnen, Sonnenbergstrasse 41. Wir freuen uns auch auf Ihre telefonischen Anfragen an **Tel. 041 661 20 20** oder Ihre elektronische Bewerbungen an **weirich@effizienz.ch** oder über **www.effizienz.ch**. Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.

## HERZOG & DE MEURON

Wir sind ein international tätiges Architekturbüro mit Sitz in Basel und Tochterfirmen in D, E, UK, USA. Für unser Headquarter in Basel suchen wir per sofort

### erfahrene ArchitektInnen/HochbauzeichnerInnen mit sehr guten CAD-Kenntnissen

Kandidaten sind kreativ, innovativ und schätzen die Mitarbeit in komplexen Projekten.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Fachausbildung, mind. 5 Jahre Planungs- und Ausführungserfahrung und herausragende Kenntnisse in AutoCAD sowie Kenntnisse in Microstation. Deutsch und Englisch (mündlich und schriftlich) werden vorausgesetzt.

Gern erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen inkl. Motivations schreiben, CV, Portfolio, Empfehlungsschreiben, Ref.Nr. P10-1:

Herzog & de Meuron  
Angela Freigang  
Rheinschanze 6  
4056 Basel  
jobs@herzogdemeuron.com

## stokar projekt support partner

Innovation und hoch qualifizierte MitarbeiterInnen stehen für die Stokar+Partner AG als Garant des Erfolges. Zur Erweiterung unseres Teams (zur Besetzung einer Assistenzstelle mit Ausbaumöglichkeit in leitende Funktion) suchen wir eine engagierte und dynamische Persönlichkeit, die als

### ProjektmanagerIn (vorzugsweise ArchitektIn/BauingenieurIn ETH)

unser Team ergänzt und Verantwortung bei der Abwicklung unterschiedlichster Projekte übernimmt. Mit zunehmender Erfahrung übernehmen Sie auch Hauptverantwortung in unseren Projekten und können sich selbst zu einer Kapazität im Projektmanagement weiter entwickeln.

Sie sollten in der Lage sein, Ihr breites Know-how mit Ihrem Talent für Konzepte und Lösungen zu kombinieren. Dabei arbeiten Sie eng mit unseren Kunden zusammen. Als WunschkandidatIn sehen wir eine Persönlichkeit, welche sich bereits durch Berufspraxis ausgezeichnet hat. Verhandlungssichere französische Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wir freuen uns, mit einer initiativen Persönlichkeit über diese Stelle sprechen zu dürfen und erwarten Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Marcel Rietschi  
Stokar+Partner AG  
Pfeffingerstrasse 41, CH-4053 Basel  
www.stokar-partner.ch, marcel.rietschi@stokar-partner.ch

## DIE BERUFSBILDUNGSSCHULE WINTERTHUR SUCHT: LEHRBEAUFTRAGTE /-R FÜR DEN BERUFSKUNDLICHEN UNTER- RICHT BAUZEICHNER (NEU: ZEICHNER FACHRICHTUNG INGENIEURBAU)

Die Berufsbildungsschule Winterthur ist eine Schule des Kantons Zürich für Grund- und Weiterbildung.

Auf Beginn des Herbstsemesters 2010/2011 suchen wir in der Abteilung Bau eine/n **Lehrbeauftragte /-n 20% für den berufskundlichen Unterricht für Bauzeichner.**

Alle weiteren Informationen finden Sie auf [www.bbw.ch](http://www.bbw.ch). Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!



MITTELSCHUL- UND BERUFSBILDUNGSAMT  
KANTON ZÜRICH | BILDUNGSDIREKTION



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir jüngere, motivierte

### Architekten/Architektinnen ETH/HTL

für Projekt- und Ausführungsplanung. Sie verfügen über Berufserfahrung, schätzen selbständige Projektarbeit, sind mit modernen EDV-Hilfsmitteln (ArchiCAD 13) vertraut und suchen ein neues Umfeld? Melden Sie sich bei [b.schmidt@koechlin-schmidt.ch](mailto:b.schmidt@koechlin-schmidt.ch)

**koechlin schmidt architekten**, Grellingerstrasse 35, 4052 Basel



GEMEINDE  
**REINACH**  
AARGAU

Die Regionale Bauverwaltung Reinach, welche für ca. 14000 Einwohner in fünf Gemeinden des Oberwytens- und Seetals Dienstleistungen für Bevölkerung, Bauherrschaft, Planer und Behörden erbringt, sucht auf den 1. Oktober 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

### Bauleiter/in/Gebäudeverantwortliche/n (100%)

#### Aufgaben

- Unterhalt und Werterhaltung der kommunalen Liegenschaften
- Budgetierung und Controlling der Unterhalts- und Betriebskosten
- Termin- und fachgerechte Ausführung des Gebäudeunterhalts
- fachliche und administrative Unterstützung von Hochbauprojekten
- Vorbereitung und Aufarbeitung von Vorlagen für politische Gremien
- Abnahmen im Hoch- und Tiefbau (Rohbau-, End- sowie Umgebungskontrollen)
- Protokollführung

#### Anforderungen

- Hochbauzeichner/Bauleiter/Fachmann für Immobilieninstandhaltung mit einigen Jahren Berufspraxis
- Kenntnisse im Projektmanagement
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Kontakt mit Behörden, Amtsstellen und Kunden
- Beherrschung der gängigen MS-Office-Programme
- Selbständiges, exaktes Arbeiten und Organisationsgeschick
- Teamfähige, kommunikative, belastbare und flexible Persönlichkeit

#### Wir bieten

- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team
- Modern eingerichteter Arbeitsplatz

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Philipp Rüber, Bauverwalter (062 765 12 50). Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Personalien, Lebenslauf, bisherige Tätigkeit, Lohnansprüche) richten Sie bis spätestens 28. Juni 2010 an den Gemeinderat, Hauptstrasse 66, 5734 Reinach.

GEMEINDERAT REINACH AG

## C'S'D'

Raum und Umwelt  
Geologie und Geotechnik  
Ingenieurwesen  
Abfall und Altlasten  
Wasser und Abwasser

[www.csd.ch](http://www.csd.ch)

Wir sind ein Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit 300 Mitarbeiter/innen in 28 Niederlassungen in der Schweiz und Europa. Für unsere Kunden entwickeln wir wirtschaftliche Lösungen, die zur Verbesserung der Lebens- und Umweltqualität führen. Wir suchen für unsere Niederlassung in Zürich einen/eine:

### SachbearbeiterIn NACHHALTIGES BAUEN 100%

#### Wir bieten Ihnen:

- Einbindung in ein motiviertes, dynamisches Team
- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in interdisziplinären Projektteams mit Fachaustausch innerhalb der Schweiz
- Entwicklungsmöglichkeiten zur/zum ProjektleiterIn
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

#### Ihre Aufgabengebiete:

- Unterstützung der ProjektleiterInnen in der Bearbeitung von Aufträgen
- Fachliche Unterstützung der ArbeitskollegInnen
- Selbstständige Projektbearbeitung

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium als ArchitektIn oder BauingenieurIn FH, ETH mit Zusatzausbildung in Bauphysik und Interesse an Haustechnik
- Weiterbildung im Nachhaltigen Bauen (CAS MINERGIE, MINERGIE-ECO) vorteilhaft
- Dynamische und engagierte Persönlichkeit
- 1 bis 2 Jahre Berufserfahrung
- Deutsche Muttersprache, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Interessiert? Unser Filialleiter Harry Köhler beantwortet gerne Ihre Fragen: 044 296 70 00.

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen:  
[bewerbung.zuerich@csd.ch](mailto:bewerbung.zuerich@csd.ch) oder  
CSD Ingenieure und Geologen AG  
Hardturmstrasse 135  
8005 Zürich

Weitere spannende Stellen finden Sie unter [www.csd.ch](http://www.csd.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### Bauleiter/in (Hochbau)

Sie sind erfahren in Devisierung und Kostenermittlung. Sie leiten selbstständig kleine und grosse Baustellen und Sie lieben den Kontakt zu Unternehmern u. Handwerkern.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima sowie modernste Infrastrukturen in unseren Büros in Altdorf und Luzern. Interessiert? Dann rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

#### HTS Architekten + Partner AG

04, Helligasse 23 6460 Altdorf  
[info@hts-architekten.ch](mailto:info@hts-architekten.ch) T 041 871 03 34



Gratis-  
Software

Entwickelt  
für die Schweiz

## Schlau ist, wer CreaPlan nutzt!

### Dimensionierung von Belägen – einfach und schnell

Profitieren Sie von der neuen Software zum Dimensionieren von Pflastersteinbelägen aus Beton!  
Bestimmen Sie auf einfache und schnelle Weise den Aufbau der Fundamentalschichten und der Betonsteine unter Berücksichtigung von Bodenart, Verkehrslastklasse und Versickerleistung.

CreaPlan ist speziell für die Schweiz entwickelt worden und entspricht den neuen Normen VSS SN 640 480a «Pflästerungen» und SIA 318 «Garten- und Landschaftsbau».

Interessiert? Sehen Sie sich noch heute das Demo-Video an und beantragen Sie die Gratis-Software unter [www.creabeton-materiaux.ch](http://www.creabeton-materiaux.ch) (Rubrik «Für den Garten»). Oder rufen Sie uns an, Tel. 032 387 87 87.

**CREABETON**

[www.creabeton-materiaux.ch](http://www.creabeton-materiaux.ch)

#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Kathinka Cortis (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gädient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadient@bluewin.ch](mailto:hj.gadient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, [aldo.rota@hsn.ch](mailto:aldo.rota@hsn.ch)

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

#### E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

#### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richter, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### TRÄGERVEREINE

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA**  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich**  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**Association des diplômés de l'EPFL**  
<http://a3.epfl.ch>